



Die in diesem Prospekt verzeichneten Isolationen sind Programm-Artikel und stehen kurzfristig meist ab Lager pünktlich zur Verfügung. Just-In-Time auf Anfrage möglich. Ordern Sie bitte per Fax.

Bitte fordern Sie unser Angebot und nennen Sie uns Ihren Bedarf und die Lieferzeit ... erspart Rückfragen und Zeit.

Wir liefern jede Stückzahl!
Ab Warenwert 520,- EUR frei Haus.

HSU-Isolationen werden in stabilen Qualitätskartonagen mit Gütesiegel und RESY-Zeichen geliefert, die nicht zurückgenommen werden.

The insulation sleeves shown in this brochure are mostly deliverable ex stock. Just-In-Time delivery possible upon request. Please, order via fax.

Please, ask for our offer and give us your needed quantity and the date of delivery... this saves check-back and time.

We deliver any quantity. Deliveries exceeding 520,- EUR are shipped free german border.

HSU-insulations are delivered in quality cardboxes with the quality seal and the RESY-symbol. The cardboxes will not be taken back.

L'isolements présentés dans ce catalogue sont livrables la plupart du temps sur stock. Just-In-Time possible sur demande. Veuillez poser votre l'ordre via fax.

Veuller demander pour notre offre et citer votre quantité désirée et la délai de livraison ... ca épargne des demandes de précisions et du temps.

Nous livrons chaque quantité. Livraisons de plus 520,- EUR sont effectuées franco usine de destination ou frontière allemande emballage inclus.

L'isolement HSU sont livrés dans des cartons de qualité avec cachet de bonne qualité et avec le symbol RESY. Nous ne repondons les cartons.

Werkstoffangaben

material specification , matière

Polyamid (PA) erfüllt IEC/EN 60335-1 (30.2.3) und ist RoHS-PAK (EPA) konform

polyamide (PA) meets IEC/EN 60335-1 (30.2.3) and is RoHS-PAK (EPA) compliant

polyamide (PA) suivant IEC/EN 603351(30.2.3) et RoHS-PAK (EPA)

Standardmaterial regular nylon plastique standard	Farbe color couleur	Endziffern last digits dernier chiffres	Alternativmaterial alternative nylon plastique alternatif	Farbe color couleur	Endziffern last digits dernier chiffres
PA 66, UL94 V0,T100 UL approbiert	schwarz black noir 660 0	PA 46, UL94 V0,T150 UL approbiert	schwarz black noir 460 0
	natur natural naturel 663 0		natur natural naturel 463 0

Andere Materialien und Farben auf Anfrage.

Other materials and colors upon request.

Autres plastiques et couleurs sur demande.



CSA-approbierte Teile sind nur in den entsprechenden Ausführungen aus PA 66 approbiert.

CSA approved parts only made of PA 66.

Parts approuvé par CSA seulement fabriqué en PA 66.

PVC erfüllt nicht IEC/EN 60335-1 (30.2.3) ist aber RoHS-PAK (EPA) konform

Einsatz nur bei I < 0,2A oder in beaufsichtigten Geräten

PVC does not meet IEC/EN 60335-1 (30.2.3) but is RoHS-PAK (EPA) compliant, for use only if I < 0,2A or in attended appliances

PVC pas suivant IEC/EN 603351(30.2.3) mais conforme à RoHS-PAK (EPA), pour applications si I < 0,2A ou pour appareils qui fonctionnent avec surveillance

Material material matière	Endziffern last digits dernier chiffres	Brennverhalten burning class auto-extinguible suivant	Formbeständigkeit stability of shape résistance à la chaleur
PVC 90° Shore schwermetallfrei 10.	brennt nur in der Flamme	90° C (in Umluft)
PVC 70° Shore schwermetallfrei 11.		


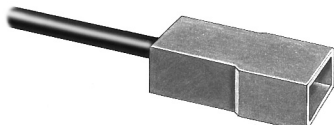
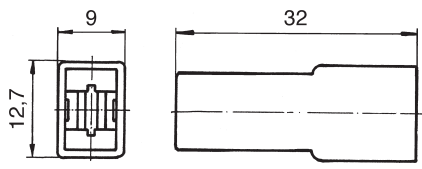

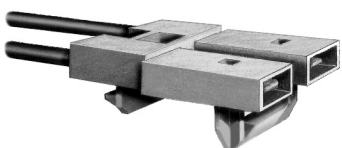
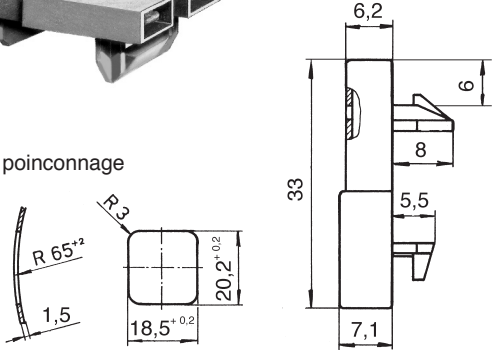
Isolationen aus Nylon für Flachstecker 6,3 mit Rastzunge



Werkstoffangaben siehe auch Seite 2

insulation sleeves of nylon for tabs 6.3 with locking lance, see also material specifications page 2

isolations en nylon pour languettes 6,3 avec dent de retenue, voir aussi matière page 2

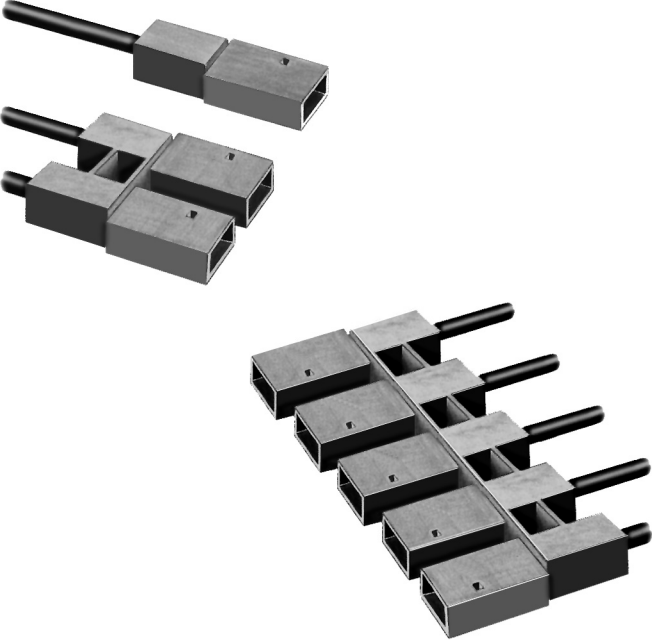
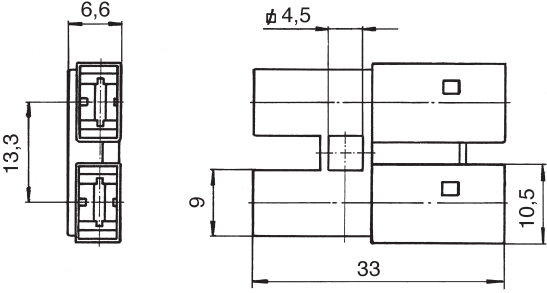
	Polzahl circuits circuits	Werkstoff/Farbe material/color matière/couleur	Bestell-Nr. part-number référence
<p>6,3 Steckerteil 1-polig für Flachstecker mit Rastzunge 6,3 x 0,8 / bis Leiterquerschnitt 6,0 mm²</p> <p>passendes Kupplungsteil: 6,3 Hülsenteil 1-polig Nr. 020 010 ... Seite 5 matching with 6.3 receptacle insulation sleeve No. 020 010 ... page 5</p> <p>usa - </p>  <p>ble aussi comme couplage électrique: assorti avec 6,3 l'isolement faston No. 020 010 ... page 5</p> 	1	PA 6.6 schwarz PA 6.6 black PA 6.6 noir	021 010 660 0
		PA 6.6 natur PA 6.6 natural PA 6.6 naturel	021 010 663 0
		PA 4.6 schwarz PA 4.6 black PA 4.6 noir	021 010 460 0
		PA 4.6 natur PA 4.6 natural PA 4.6 naturel	021 010 463 0
<p>6,3 Steckerisolation Clip-SIN für Flachstecker mit Rastzunge 6,3 x 0,8 / bis Leiterquerschnitt 3,0 mm²</p> <p>2-poliges Statorsteckergehäuse für Elektromotoren. passende Kupplungsteile: 6,3 HIN 5,5 Nr. 011 121 Seite 7 und 6,3 UH Nr. 011 301 ... Seite 6</p> <p>2 circuit stator tab housing for electric motors, matching with receptacle insulation sleeve 6,3 HIN 5,5 No. 011 121... see page 7 and with 6,3 UH No. 011 301 ... see page 6 l'isolement languette 2 circuits avec element pour fixation aux stators des moteurs électriques, assorti avec l'isolement</p> <p>faston </p>  <p>Lochbild hole pattern * poinçonnage</p>  <p>6,3 HIN 5,5 No. 011 121 ... page 7 et avec 6,3 UH No. 011 301 ... voir page 6</p>	2	PA 6.6 schwarz PA 6.6 black PA 6.6 noir	010 112 660 0
		PA 6.6 natur PA 6.6 natural PA 6.6 naturel	010 112 663 0
		PA 4.6 schwarz PA 4.6 black PA 4.6 noir	010 112 460 0
		PA 4.6 natur PA 4.6 natural PA 4.6 naturel	010 112 463 0
	3	PA 6.6 schwarz PA 6.6 black PA 6.6 noir	010 113 660 0
		PA 6.6 natur PA 6.6 natural PA 6.6 naturel	010 113 663 0
		PA 4.6 schwarz PA 4.6 black PA 4.6 noir	010 113 460 0
		PA 4.6 natur PA 4.6 natural PA 4.6 naturel	010 113 463 0
	4	PA 6.6 schwarz PA 6.6 black PA 6.6 noir	010 114 660 0
		PA 6.6 natur PA 6.6 natural PA 6.6 naturel	010 114 663 0
		PA 4.6 schwarz PA 4.6 black PA 4.6 noir	010 114 460 0
		PA 4.6 natur PA 4.6 natural PA 4.6 naturel	010 114 463 0
Montage	Mounting	Montage	
1. Flachstecker an das blanke Leitungsende anpressen,	1. clamp on the tab to the wire end,	1. monter la languette au fin de ligne,	
2. Flachstecker von hinten in die Isolierteile schieben.	2. push the tab into the insulation.	2. pousser la languette dans l'isolement.	



Isolationen 1 - 6-polig aus Nylon für Flachstecker 6,3 mit Rastzunge

insulation sleeves 1 - 6 circuits of nylon for tabs 6.3 with locking lance, see also material specifications page 2
 isolations 1 - 6 pôles en nylon pour languettes 6,3 avec dent de retenue, voir aussi matière page 2

siehe auch Werkstoffangaben Seite 2

	Polzahl circuits circuits	Werkstoff/Farbe material/color matière/couleur	Bestell-Nr. part-number référence
<p>6,3 Steckerisolation SIN für Flachstecker mit Rastzunge 6,3 x 0,8 / bis Leiterquerschnitt 3,0 mm²</p> <p>passende Kupplungsteile: 6,3 HIN 5,5 Nr. 011 121... Seite 7 und 6,3 UH Universal-Hülsenisolation Nr. 011 301 ... Seite 6 matching with receptacle insulation sleeve 6,3 HIN 5,5 No. 011 121... page 7 and with 6,3 UH No. 011 301 ... page 6 assorti avec l'isolement faston 6,3 HIN 5,5 No. 011 121... page 7 et avec 6,3 UH No. 011 301 ... page 6</p>  		PA 6.6 schwarz PA 6.6 black PA 6.6 noir 660 0
		PA 6.6 natur PA 6.6 natural PA 6.6 naturel 663 0
		PA 4.6 schwarz PA 4.6 black PA 4.6 noir 460 0
		PA 4.6 natur PA 4.6 natural PA 4.6 naturel 463 0
	1		010 101
	2		010 102
	3		010 103
	4		010 104
	5		010 105
	6		010 106

Montage

1. Flachstecker an das blanke Leitungsende anpressen,
2. Flachstecker von hinten in die Isolierteile schieben.

Mounting

1. clamp on the tab to the wire end,
2. push the tab into the insulation.

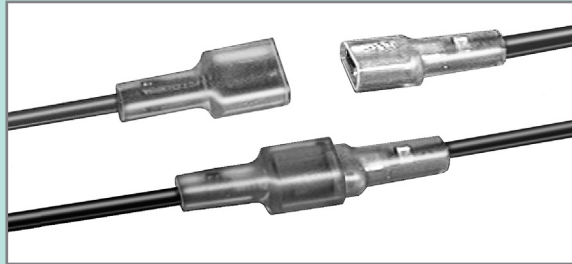
Montage

1. monter la languette au fin de ligne,
2. pousser la languette dans l'isolement.

Für Flachstecker 6,3x0,8:

for tabs 6.3x0.8:
pour languettes 6,3x0,8:

6,3 Steckertülle

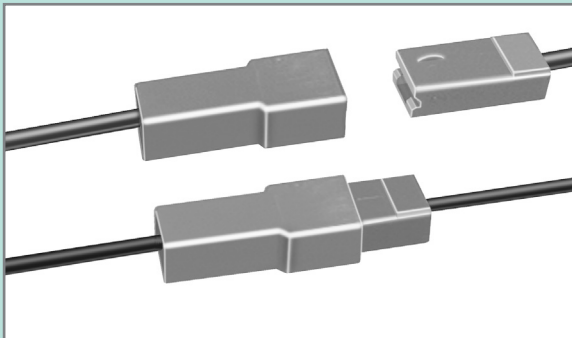


Für Flachsteckhülsen 6,3x0,8:

for receptacles 6.3x0.8:
pour fastons 6,3x0,8:

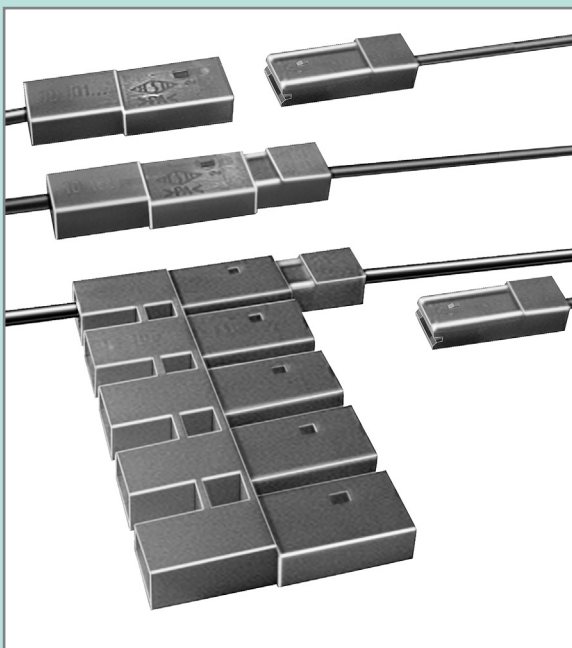
6,3 Hülsentülle 1 oder/or/ou
6,3 Hülsentülle 2

6,3 Steckerteil, 1-polig



6,3 Hülsenteil, 1-polig

6,3 Steckerisolation SIN
1- bis 6-polig



6,3 HIN 5,5
oder/or/ou

6,3 UH